

> **SIGNET** <

Herzliche Einladung zur

23. Mitgliederversammlung

Sonntag, 26. März 2017

Beginn 16.00 Uhr

GrandCasino Baden

Liebe Mitglieder

150 Jahre Gleichberechtigung der Juden in der Schweiz, das Jubiläumsjahr ist vorbei, die Ausstellung beendet, die vielen Veranstaltungen abgehakt, und jetzt?

Ich weiss nicht, wie viele hierzulande die Ausstellung gesehen haben, jedenfalls wurde ich von niemandem daraufhin angesprochen. Vielleicht war das Jahr 2016 anderweitig mit vielen Ereignissen gespickt: Erdbeben in Japan, Neuseeland und Italien, der Hurrikan „Matthew“, Krieg in Syrien, Flüchtlingselend, Terror in Europa, aber auch die Wahlen in den USA mit seinen wüsten Anschuldigungen und Verleumdungen haben uns beschäftigt – was soll denn da noch ein Jubiläum der Schweizer Juden?

Ich persönlich habe nicht allzu viel von den Festivitäten gespürt. Klar, ich habe die Ausstellung angeschaut, wobei ich für mich nichts Neues entdeckt habe. Aber ein kleines Erlebnis ist mir in Erinnerung geblieben: bei einer Synagogenführung in Lengnau mit Drittklässlern aus der Region erzählte ich den Schülern, dass wir erst seit 150 überall in der Schweiz wohnen und leben dürfen, vorher sei dies nur in Endingen und Lengnau möglich gewesen. Keines der Kinder reagierte, worauf ich ihnen an einem praktischen Beispiel die Tragweite dieser Verfügung deutlich machen wollte: „Wisst Ihr, MEIN Grossvater durfte nur hier im Surbtal wohnen, nicht in Zürich, nicht in Bern, nur hier!“ Das fanden sie nun plötzlich sehr schlimm. Der Grossvater ist ein konkretes Familienmitglied, und dass er nicht irgendwo hinziehen durfte, das fanden sie nicht nur sehr seltsam, sondern auch mega-schlimm.

Solche Gespräche sind wichtiger als Ausstellungen. Beispiele aus dem täglichen Leben, interreligiöse Diskussionen über den Alltag, über Probleme, über Sorgen, über Freuden, auch gegenseitige Einladungen zu den religiösen Feiertagen sind wertvoll. Ich bin kein Ausstellungsstück, ich möchte als Jüdin ein normaler und integrierter Teil der Schweizer Bevölkerung sein, jetzt, nach 151 Jahren erst recht.

2015 waren wir zum ersten Mal zu einer Familien-Weihnachtsfeier eingeladen, ich genoss es, den Christbaum bestaunen zu dürfen, Geschenke auszutauschen, der Grossmutter zuzuhören, welche die Weihnachtsgeschichte vorlas. Wir diskutierten über ihre Festtage und ich erzählte von unseren. Es war so schön!



Vielleicht erlebe ich es noch, dass die Menschen nicht mehr darüber diskutieren, ob ein Kopftuch oder eine Kippah gut oder schlecht ist, ob die Zugehörigkeit zu einer Religion versteckt oder sichtbar sein muss, ob der Liebe Gott in der Kirche oder in der Synagoge oder in der Moschee der Beste sei. Ich hoffe einfach, es dauert keine weiteren 150 Jahre.

Käthe Freinkel

Es grüsst Sie

23. Mitgliederversammlung, Sonntag, 26. März 2017

16.00 Uhr Michel Bollag: „Rabbiner Deklaration“ (Arbeitstitel)

Lic. phil. Michel Bollag studierte Tora in Jerusalem, Pädagogik, Psychologie und Philosophie in Zürich. Er ist Fachreferent Judentum am ZIID, Zürich (früher „Zürcher Lehrhaus“)

17.30 Uhr Mitgliederversammlung (statutarischer Teil)

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler/innen
3. Protokoll der Mitgliederversammlung vom 10. April 2016
4. Rückblick auf das vergangene Vereinsjahr
5. Jahresrechnung
 - a) Jahresrechnung 2016, b) Revisorinnenbericht 2016, c) Verabschiedung Rechnung und Decharge-Erteilung
6. Budget 2017 (Kenntnisnahme)
7. Jahresprogramm 2017 (Information)
8. Mitgliederbeitrag 2018
 - a) natürliche Personen
Antrag: wie bisher CHF 30.- Einzelmitglied / CHF 50.- Paare
 - b) juristische Personen
Antrag: CHF 120.- oder mehr
9. Wahlen
 - a) Eliane Mösch
 - b) Kevin De Carli
10. Diverses
 - Bericht von der Delegiertenversammlung CJA Schweiz

Anträge zuhanden der MV sind schriftlich zu richten an:
Käthi Frenkel, Bodenstrasse 16a, 5426 Lengnau oder per Mail an
kaethi.frenkel@hispeed.ch

Protokoll der 22. ordentlichen Generalversammlung vom 10.04.2016 in Baden

Ort: Grand Casino, Baden
Anwesend: 24 Personen, gemäss Präsenzliste
Entschuldigungen: Eva Alther, Hans Hauri, Heidi Ehrensperger, Angela Keller-Domeniconi, Maja und Werner Hönigsberg, Fred und Margrith Wildi, Cécile und Lorenz Dietrich, Bernhard Lindner, Helen Pirktl, Kevin De-Carli

1. Begrüssung

Die Präsidentin Käthi Frenkel begrüsst die Anwesenden im Namen des Vorstandes. Unser Verein hat total 92 Vereinsmitglieder, und sie ermuntert die Anwesenden, neue Mitglieder zu werben.

2. Wahl der Stimmenzählerin

Theres Steiner wird als Stimmenzählerin gewählt.

3. Genehmigung des Protokolls der letztjährigen Mitgliederversammlung (MV)

Das Protokoll der MV vom 15.03.2015 wird einstimmig angenommen und verdankt.

4. Rückblick auf das vergangene Vereinsjahr

Käthi Frenkel erläutert den Jahresbericht, der in der Einladung zur MV abgedruckt ist. Leider gab es zu wenig Anmeldungen für den Kochkurs, aber es konnte wieder ein abwechslungsreiches Programm durchgeführt werden. Ein Höhepunkt war sicher die grenzübergreifende Jahrestagung vom 24.-26. April der Alemannia Judai-ca in Tiengen, an der Käthi Frenkel und Roy Oppenheim auch als Referent/innen eingebunden waren.

Im Vorstand hat Kevin De-Carli als Gast Einsitz genommen, steht aber wegen seines Studiumsabschlusses nicht für ein Amt zur Verfügung. Eliane Mösch wird im Vorstand schnuppern und kann hoffentlich an der nächsten MV gewählt werden. Weitere Interessierte für den Vorstand dürfen sich gerne bei Käthi Frenkel melden.

5. Jahresrechnung

a) Jahresrechnung 2015

Ueli Kindlimann erläutert die Rechnung 2015, die in der Einladung zur MV abgedruckt ist. Das Vereinsjahr wurde mit einem bilanzierten Verlust von CHF 1'623.80 abgeschlossen, der aus dem Vereinsvermögen gedeckt wird. Das Vereinsvermögen betrug Ende 2015 CHF 22'348.07. Die Spender-/innen sind im Finanzbericht namentlich aufgelistet. Ueli Kindlimann bedankt sich bei den anwesenden Mitgliedern für Ihre Beiträge.

b) Revisorinnenbericht 2015

Klara Balmer verliest den Revisionsbericht und bemängelt einen fehlenden Beleg von Portospesen sowie fehlende Protokolle der Vorstandssitzungen bei den Unterlagen. Ueli Kindlimann verdankt den Revisorinnen ihre exakte Arbeit. Der fehlende Beleg wurde unterdessen gefunden. Die Revisorinnen verdanken die Arbeit des Kassiers Ueli Kindlimann und empfehlen der Versammlung die Annahme der Rechnung und die Erteilung der Decharge an Kassier und Vorstand.

c) Verabschiedung Rechnung und Decharge-Erteilung

Klara Balmer führt die Abstimmung durch. Die Jahresrechnung 2015 wird einstimmig, ohne Gegenstimmen und ohne Stimmenhaltung, genehmigt und damit Kassier und Vorstand Decharge erteilt.

6. Statutenrevision (Versand des Entwurfs, Ende November 2015)

Ueli Kindlimann erklärt die Vernehmlassung der Statutenüberarbeitung und lässt darüber abstimmen, ob die Versammlung auf die Statutenrevision eintreten will, was einstimmig bestätigt wird.

Wir diskutieren die Veränderungen und Anpassungen und die Versammlung bewilligt die vom Vorstand vorgeschlagenen Statutenänderungen einstimmig. Die neuen Statuten werden am 1.1.2017 in Kraft treten.

Dank geht an die beteiligten Vereinsmitglieder für ihre Beiträge und an Ueli Kindlimann für die kompetente und kommunikative Arbeit.

7. Kreditantrag Webseite CJA Aargau

Urs Urech erläutert den Kreditantrag für die Internetseite, der in der Einladung zur MV abgedruckt ist. Neu sollen eine Bildergalerie und aktuelle Veranstaltungshinweise und Presseberichte aufgeschaltet werden.

Der Vorstand beantragt der Mitgliederversammlung

1. Dem Vorstand wird die Kompetenz erteilt, mit "filmreif", Thomas Schaer, Seon, einen zeitlich unbefristeten Vertrag über den Aufbau und die Pflege der Webseite CJA Aargau abzuschliessen.
2. Für den Aufbau der Webseite wird ein Kredit von maximal CHF 4'200.- bewilligt. Der Betrag wird dem Vermögen des Vereins entnommen und an der Mitgliederversammlung 2017 separat ausgewiesen und abgerechnet.
3. Der Vorstand wird unmittelbar nach der Mitgliederversammlung mit dem Vollzug beauftragt, mit dem Ziel, die Webseite im Lauf des Sommers 2016 aufzuschalten.

Dem Antrag des Vorstands wird einstimmig Folge geleistet.

8. Budget 2016

Ueli Kindlimann erläutert das Budget 2016, das in der Einladung zur MV abgedruckt ist. Der Vorstand wird sich dafür einsetzen, die eingehenden Beiträge für unsere Dialogzwecke auszuschöpfen. Die Versammlung nimmt das Budget 2016 zur Kenntnis.

9. Jahresprogramm 2016

Käthi Frenkel weist auf das in der Einladung zur MV abgedruckte Jahresprogramm 2016 hin. Neu haben wir die interreligiösen Veranstaltungen der Landeskirchen aufgenommen und die Vereinsreise führt unter der Leitung von Bernhard Lindner nach Berlin.

10. Mitgliederbeitrag 2017

a) natürliche Personen

Für die natürlichen Personen gelten wie bisher die Jahresbeiträge von Fr. 30.- für Einzelmitglieder und Fr. 50.- für Paare. Die Versammlung bewilligt die Mitgliederbeiträge 2017 einstimmig.

b) juristische Personen

Nachdem die Statutenrevision unter Trakt. 6 gutgeheissen wurde, können ab 01.10.2017 auch juristische Personen als Mitglieder aufgenommen werden. Neu wird für juristische Personen ein Jahresbeitrag von Fr. 120.- oder mehr vorgeschlagen. Die Versammlung bewilligt den Mitgliederbeitrag 2017 einstimmig.

11. Diverses

- Käthi Frenkel weist darauf hin, dass die Wanderausstellung „150 Jahre Gleichberechtigung Schweizer Juden“ im November nach Baden und im Dezember nach Lengnau kommt. Wir werden im Rahmenprogramm dieser Ausstellung einen Abend mit Aargauer Juden und Jüdinnen gestalten.
- Hilde Seibert regt an, auf der Internetseite vom CJA Aargau auch interreligiöse Veranstaltungen von anderen Veranstalter/innen aufzuschalten.
- Thomas Markus Meier weist darauf hin, dass die interreligiöse Dialogveranstaltung anfangs September vom Pfarrkapitel und von der Reformierten Landeskirche getragen wird und für Verantwortliche von religiösen Gemeinschaften geplant wird.
- Monika Suter schlägt vor, eine Reise nach Israel, Regensburg oder 2018 nach Köln (Eröffnung neues jüdisches Museum) zu planen.

Käthi Frenkel schliesst die Versammlung und verdankt die aktive Teilnahme.

Protokollführung: Urs Urech

Baden, 10.04.2016

Rückblick auf das Vereinsjahr 2016

19. Januar Von Viehhändlern, koscherer Küche und Ehevermittlung
DOK-Film des Schweizer Fernsehens
Der Film hat zwar einiges überbetont, man erhält den Eindruck, dass im Surbtal alle Juden Viehhändler waren und dass es nur arrangierte Ehen gibt – trotzdem ist er informativ und (vor allem) unterhaltend!

31. Januar Hohenems, Tagesausflug ins Jüdische Museum mit Führung, Installation auf dem Israelitischen Friedhof
Bei trübem Regenwetter konnten wir der Installation beiwohnen und anschliessend eine tolle Führung durch das Museum geniessen.



1. März Was für ein koscheres Essen würde sich Maimonides-Rambam auf einem El Al-Flug bestellen?
Vortrag von Dr. Breslauer
Ein anspruchsvoller, aber sehr realistischer und praxisnaher Vortrag, mit einer Auslegung der Koschervorschriften, wie sie gemäss Talmud wirklich sind!

10. April Dr. Martin Schäfer: Rhythm and Jews
Der jüdische Beitrag zur amerikanischen Pop-Tradition
Anschliessend Mitgliederversammlung CJA Aargau

10. Mai Religiöser Ruhetag, Diskussionsabend
Schabat – Sonntag, was bedeutet der Ruhetag?
Es wurde intensiv diskutiert.

23. Juni Jüdisch-christlicher Dialog heute, mit Michel Bollag;
ein Anlass der Ref. Landeskirche Aargau

21.-25.August 5 Tage Berlin, eine multireligiöse und multikulturelle Reise



Text BL



Text BL



Text BL



Text BL



(Text Bernhard)

4. September Europäischer Tag der Jüdischen Kultur
Jiddische Musik aus Ost und West,
musikalischer Vortrag mit Omri Ziegele
Diese Veranstaltung wurde wegen zu vielen Veranstaltungen
an diesem Tag auf 2017 verschoben
8. September Christlich-jüdisch-muslimischer Begegnungsabend;
ein Anlass der Ref. Landeskirche Aargau
25. September Am Sonntag 25.09. fand in Basel die Jubiläumsfeier und
Studenttagung „70 Jahre CJA Schweiz“ statt. Interessante
Referate und Projektpräsentationen zum christlich-jüdischen
Dialog und spannende Gespräche unter den rund 90 Teil-
nehmer/innen aus den Regionalgruppen waren die Schwer-
punkte. Am Nachmittag wurden Führungen zur jüdischen
Stadtgeschichte angeboten.
- 6.-12. Nov. Woche der Religionen
Hinweis auf die verschiedenen nationalen, kantonalen und
regionalen Veranstaltungen
8. November Exkursion ins Haus der Religionen in Bern
Diese Veranstaltung wurde gemeinsam mit der reformierten
Kirchgemeinde Aarau und dem AIRAK organisiert und war
nach wenigen Tagen nach der Ausschreibung ausgebucht.
Sie wird 2017 wiederholt, ist aber bereits wieder ausgebucht.



im Hindu-Tempel



im christlichen Kirchenraum

9. November Gedenkveranstaltung Reichspogromnacht,
Kath. Kirche Aarau
Eliane und Bernhard lasen Texte über den jüdischen Widerstand, umrahmt von musikalischen Beiträgen vom Musiker-Duo Marc Urech und Moritz Rölke

Dezember Veranstaltung im Historischen Museum Baden
150 Jahre Gleichberechtigung Schweizer Juden
Das Museum hat eine Menge Veranstaltungen angeboten, so dass die CJA keinen Platz für einen eigenen Event mehr fand. Statt dessen wurden die Mitglieder zur Finissage in Lengnau eingeladen.

18. Dezember Finissage der Ausstellung der Ausstellung in Lengnau
Etwa 300 Teilnehmer nahmen an der Veranstaltung in Lengnau teil mit Rednern aus Politik und Kultur. Es war ein würdiger Anlass mit einem anschliessenden Lichtspiel auf dem Dorfplatz „Von Advent zu Chanukka“



Fotos: Monika Suter, Bad Zurzach



150 JAHRE
GLEICHBERECHTIGUNG
SCHWEIZER JUDEN

Internes

Wie Sie der Traktandenliste zur Mitgliederversammlung entnehmen können, konnten wir zwei neue Mitarbeiter für unseren Vorstand gewinnen, die hoffentlich (sicher) gewählt werden. Darüber sind wir sehr glücklich.

Leider verlässt uns jedoch unser langjähriger Kassier Ueli Kindlimann per Ende 2017. Er hat einen neuen Job in Uster, so dass es ihm leider nicht mehr möglich ist, die CJA-Buchhaltung zu führen. Wir wissen, Zahlen sind nicht jedermanns Sache, deshalb möchten wir Sie bitten, uns bei der Nachfolge behilflich zu sein. Vielleicht haben Sie selber Interesse an diesem Amt?

Es ist nicht unbedingt notwendig, dass ein Kassier an jeder Vorstandssitzung teilnimmt. Dies ist zwar von Vorteil, aber nicht Bedingung.

Gerne erteilen wir Ihnen nähere Auskunft. Melden Sie sich bei der Präsidentin oder direkt beim Kassier. Die Kontaktadressen finden Sie auf der letzten Seite.

Jüdische Feiertage 2017		Christliche Feiertage 2017	
Purim	12. März	Heilige drei Könige	6. Januar
Pessach	11.-18. April	Aschermittwoch	1. März
Seder-Abende	10./11. April	Palmsonntag	9. April
Schawuot	31. Mai/1. Juni	Karfreitag/Ostern	14.4. – 17.4.
Tischa be'Aw	1. August	Auffahrt	25. Mai
Roschhaschana	21./22. Sept.	Pfingsten	4./5. Juni
Kol Nidrei	29. Sept.	Fronleichnam	15. Juni
Jom Kippur	30. Sept.	Mariä Himmelfahrt	15. August
Sukkot	5.-11. Okt.	Erntedank im September/Oktober	
Schmini Azeret	12. Okt.	Allerheiligen	1. November
Simchat Thora	13. Okt.	Allerseelen	2. November
Chanukka	13. – 20. Dez.	Advent	1. – 24. Dezember
		Weihnachten	24. Dez.-6. Januar



Neues vom

Ausserordentliche Mitgliederversammlung 26. Sept. 2016

Haupttraktandum war der Antrag des Vorstandes, den *airak* aufzulösen, Gründe dafür waren unter anderem: wenig Unterstützung durch die Mitglieder, die ehrenamtliche Vorstandsarbeit bringt kaum Anerkennung, es fehlen Spass und Begeisterung, Aktivitäten laufen auf lokaler und regionaler Ebene teilweise gut, kantonale Aktivitäten überhaupt nicht, usw.

Überraschenderweise waren fast alle Anwesenden gegen eine Auflösung. Da die beiden Vorstandsmitglieder Alime Köseciogullari und Sonja Zryd ihren sofortigen Austritt erklärten, wählte die Versammlung einen Interimsvorstand, bestehend aus Monika Liauw, Urs Fischer, Käthi Frenkel (bisher) und der Sekretärin Béatrice Menzi (bisher). Ihre Aufgabe ist es, bis zur nächsten Mitgliederversammlung im Frühjahr 2017 einen neuen Vorstand zu suchen. Auch für den Kassier muss ein Ersatz gefunden werden, denn auch er hat seinen Rücktritt erklärt (Wegzug aus dem Kanton Aargau).

Als erstes hat der *airak* seine Webseite neu aufgebaut und aktualisiert. Sie ist unter www.airak.ch abrufbar und soll bei der Suche nach Mitarbeitern/Mitarbeiterinnen im Vorstand behilflich sein.



Anfang Dezember hat der *airak* seinen Mitgliedern und Interessenten ein Newsmail verschickt, das über die Ziele informiert hat. Er ist im Sekretariat unter info@airak.ch erhältlich.

Der Aargauer Interreligiöse Arbeitskreis *airak* öffnet das Tor zum Verständnis für Menschen mit anderen Religionen und Kulturen

Vereinsrechnung CJA AG 2016

Vermögen (in CHF)

Windisch, 31.01.2016

Kassier

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ueli Kindlimann', with a long horizontal stroke extending to the right.

Ueli Kindlimann

Budget CJA AG 2017 (in CHF)

Jahresprogramm 2017

31. Januar **Humor und Religion – geht das?**
Diskussionsabend
- ... Februar **Luther und die Juden**
Vortrag mit Dr. Volker Reinhard
26. März **Rabbiner Deklaration**, Vortrag mit Michel Bollag
Anschliessend Mitgliederversammlung
25. April
Vortrag mit Kevin De-Carli
2. Mai Exkursion ins **Haus der Religionen** in Bern
23. Mai **Juden im Fricktal**
Vortrag mit Dr. Bernhard Lindner
- Juni **Ausflug nach Gailingen** (siehe Seite)
22. August Musik, Tanz, Mystik: **Der Chassidismus**
musikalischer Vortrag mit Eliane Mösch
3. Sept. **Titel**
Omri Ziegele
17. Sept. **Filmabend** im Kino Odeon (Bettag)
31. Oktober **100 Jahre Balfour Deklaration**
Vortrag mit Simon Erlanger
- November **Veranstaltung zur Reichsprogromnacht**

Einige Daten wurden noch nicht definitiv bestätigt.
Genaue Daten, Zeiten, Veranstaltungsorte usw. werden rechtzeitig
vor dem definitiven Termin mitgeteilt.

Reise nach Gailingen, Ausschreibung

Vorstand

De Carli Kevin

Distelweg 1, 5303 Würenlingen
Tel. 076 528 75 04
kac.decarli@gmail.com

Frenkel Käthi (Präsidium, Sekretariat)

Bodenstrasse 16a, 5426 Lengnau
Tel. 056 493 39 35, Fax 056 493 39 30
kaethi.frenkel@hispeed.ch

Lindner Bernhard

Mitteldorfstr. 86, 5072 Oeschgen
Tel. 062 871 11 42, Fax 062 871 99 42,
bernhard.lindner@kathaargau.ch

Kindlimann Ueli (Kassier)

Oberburgstrasse 14, 5210 Windisch
Tel./Fax 056 441 56 66
ueli.kindlimann@ref-kirche.ch

Mösch Eliane

Mittskirchstrasse 41, 5330 Bad Zurzach
Tel. 056 426 30 23
Eliane.moesch@gmx.net

Urech Urs (Aktuar)

Kronengasse 26, 5400 Baden
Tel. 056 222 71 24
mail@urs-ure.ch

www.cja-aargau.ch